

С 450,  
10 62  
7461.44В

КОЛЬЦОВ

# САВАСЕМ





Национальная библиотека ЧР

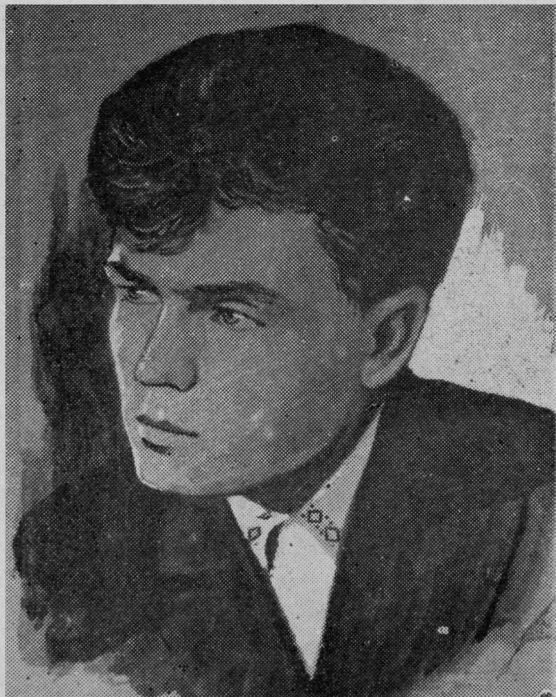


4-007461

ВОЗВРАТ

НЕ НА БЫТЬ  
Е. ПОЗЖЕ  
ЕСЬ СРОКА

Количество пред. выдач





с (246)  
R62

# КĔСТУК КОЛЬЦОВ

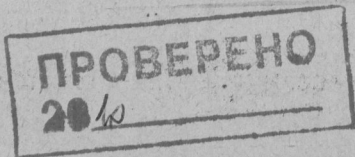
Савасем

ЧАВАШ АССР КЕНЕКЕ ИЗДАТЕЛЬСТВИ  
Шупашкар — 1963

А. Кольцова С. Аслан  
пукса хатёрленё

Художник Э. М. Юрьев

М 7461-чув.



## КЕҢТУК КОЛЬЦОВ

Карели фронтенчи пѐр участокра тухса тӑракан «Красноармейский удар» ятлӑ хаҫат 1943 ҫулхи март уйӑхенче ҫапла ҫырна:

«Ҫак кунсенче К. Кольцов аслӑ лейтенант ертсе пыракан разведчиксен ушкӑнӑ ҫӑрлехи засадана тухнӑ. Вӑсем фашистсене ҫил-тӑвӑллӑн вутхем тӑкнипе кӑтсе илнӑ, кӑске вӑхӑта пынӑ тытӑҫура 22 нимӑҫе пӑтерсе тӑкнӑ. Ҫак операцинче Евтухов сержант, Рубан пулеметчик, Ептеев минометчик тата Яковлев, Сергеев, Петряков, Ведикин, Лукьянчиков разведчиксем уйрамах хӑйсен паттӑрлахне кӑтартнӑ». Ку операцие епле ирттерни ҫинчен хаҫатра К. Кольцов аслӑ лейтенант тӑплӑнрех ҫыrsa пӑлтернӑ корреспонденцие те пичетленӑ. Ҫакӑн хыҫҫӑн вӑл ертсе пыракан разведчиксен пултарулла та паттӑр еҫӑсем ҫинчен фронт тӑршшӑпех ыра ят сарӑлнӑ.

Константин Михайлович Кольцов — ҫӑваш ачи, пирӑн янташ. Вӑл 1916 ҫулта хальхи Канаш районне кӑрекен Анат Сурӑм ялӑнче ҫуралнӑ. Пӑчӑклекх ашшӑнчен тӑлаха тӑрса юдӑскер, Кӑштук пурнӑҫра хура-шур нумай тӑссе ирттернӑ. Анчах Совет влаҫе

печёк таләхсене те манман, вёсене мён кирлэ таран  
вёрентсе, пәхса ўстернё. Сывләхё енёпе имшерлем-  
се ситнё вун пёр сулхи Кёштука пионерсем Хура  
тинёс хёрринчи «Артек» ятлә лагерьне сывалма  
ярашсё. Унта Кёштук французсен пётём тёнчипе  
чапа тухна писательне Анри Барбюса курать, вәл  
сәмах каланине илтет. Тен, сак тел пуләвах а́на  
хәйне те илемлә литература ёсне юратма хәват панә  
пулэ. «Артекран» таврәннә хысқан Кёштук савя-  
сем сырма тытәннә.

Кёсех К. Кольцов хальхи Канаш районёнчи  
Энтри ялёнчи колхоз сәмрәкёсен шукулне вёренме  
кёрет. Кунта вәл литература журналёсем каларас  
ёсе мён пур хастарләхёпе хутшәнатъ. Нумай вула-  
ма тытәнатъ. Вырәс классикёсемпе чаваш писателё-  
сен кёнекисем Кёштукан юратнә кёнекисем пулса  
тәрашсё. А. Пушкинпа М. Лермонтов, Н. Некра-  
совпа С. Есенин сәввисене пәхмасәр калама вё-  
ренет. Ф. Гладков, М. Шолохов, А. Фадеев,  
В. Маяковский тата ытти совет писателёсем сырнә  
произвезденисене вәл темишешер хут вуласа тухать.  
Сав вәхәтрах Кёштук районти тата республикәри  
хәсәтсене сырса тәрәтъ.

Колхоз сәмрәкёсен шукулёнчен вёренсе тухсам,  
1934 сулхи июнь уйәхёнче, а́на Канаш районёнчи  
«Социализмшән» (кайрахпа «Коммунизмшән») хә-  
сәт редакцине ёслеме илешсё. Кольцов сәввисем ку  
вәхәтра Шупашкарти хәсәтсемпе журналсенче те  
пичетленме пушлассё ёнтё.

1937—1940 сулсемче Константин Кольцов сарта

пурăнать. Ун чухне те хайён юратнă ёсне пăрах-  
масть, Тăван çĕршив чиккинчен каварлă савăсем  
яrsa тăрать, калавсемпе очерксем сырать. Вăл сыр-  
на савăсемпе калавсем, пĕчĕк очерксем «Сунтал»,  
«Хатĕр пул» журналсенче, «Чăваш коммуни»,  
«Çамрăк большевик» хаçатсенче пичетленеççĕ. Кĕç-  
тук çавăн пекех тата Канаш, Шăхасан, Вăрнар ра-  
йонĕсенчи хаçатсемпе та тачă сыхану тытнă.

Хĕрлĕ Çартан таврăннă хыççан çамрăк поэт пĕр  
вăхăт хушши тăван ялĕнче пурăнать. Унтан Шу-  
пашкарта тухакан «Çамрăк большевик» хаçат ре-  
дакцияĕнче ёсленĕ. Кирек аста пулсан та, вăл пĕ-  
тĕмĕшпех хамăран Тăван çĕршив пурнăçе пу-  
рăннă.

1941-мĕш çул, июнĕн 22-мĕшĕ. Этемлĕх картĕн-  
чен тухнă ирсĕр фашистсем пирĕн çĕр сине тис-  
керрĕн тапăнса кĕчĕç. Миллионшар совет çынни-  
семпе пĕрле Кольцов та каллех çар ретне тăчĕ.  
Çара тухса кайнă чухне вăл хайён «Йытта — йытă  
вилĕмĕ» ятлă витĕмлĕ саввине сырса хăварчĕ.

Тăвăл пек тапранчĕ аслă халăх,  
Вăл хаяррăн, çилĕн çĕкленет.  
Турама тухатпăр татак-татак  
Çĕр çинчи чи ирсĕр çĕлене,  
—тесе пуçланать вăл савă.

Малтанах К. Кольцов Муромри çар училищин-  
че вĕренет. Унтан апа, кĕçĕн лейтенант зваини  
парса, Карели фронтне яраççĕ.

1941 сұлхи декабрьтен пусласа въл темиҫе хутчен те хаяр ҫапӑҫусенче пулна, тискер фашистсене пӗтернӗ. «Эпӗ пӗрре кӑна мар вилӗме хире-хирӗҫ тӑрса ҫапӑҫнӑ, пӗрре мар кӗнӗ атакӑна. Вилӗм ман куҫран тилмӗрсе пӑхнӑ, эсрел хӑйӗн хӑрушӑ ҫавипе мана сұлса пӑрахма хатӗрлесе тытнӑ. Пӗрре мар эпӗ вилӗм куҫӗнчен пӑхнӑ, эсрел ҫавине тапӑлтарса илнӗ: эпӗ ҫӗнтернӗ, эфир ҫӗнтернӗ. Эфир фашистсене хамӑр ҫӗр ҫинчен тасатӑпӑр», — тесе ҫырна въл тӑван ялӗнчи колхозниксем патне.

Фронтри йывӑр лару-тӑрура та Кӗстук сӑвӑюрӑ ҫырма пӑрахман. Ҫав вӑхӑтра ҫырниӑ сӑввисем унӑн уйрӑмах витӗмлӗ, мӗншӗн тесен вӗсем кӑварлӑ чӗререн шӑранса тухнӑ. Въл ҫӗршыври хӑш-пӗр паллӑ писательсемпе ҫыхӑну тытнӑ. Пирӗн вӑхӑтри паллӑ писатель Илья Эренбург ӑна хӑйӗн «Ожесточение» ятлӑ сборникне сӑн ӱкерчӗкӗпе пӗрле ярса панӑ.

Кольцов хаяр ҫапӑҫусенче пиҫӗхсе пынӑ. Командовани ӑна темиҫе хутчен те тав тунӑ, каярахпа аслӑ лейтенант званине панӑ.

1943 сұлхи майӑн 8-мӗшӗнче, тӑшманпа вӑйлӑм тытӑҫса ҫапӑҫнӑ вӑхӑтра, Кӗстук йывӑр аманат. Боецсем ӑна ҫывӑхри госпитале йӑтсах илсе каяҫҫӗ. Анчах суранӗ унӑн амалансах пырат, чӗрине те сиен кӱрет, К. Кольцов вара майӑн 11-мӗшӗнче вилсе каять. Ӑна Карели ҫӗршывӗнче питӗ чысласа, хисеплӗн пытараҫҫӗ. «Ҫапӑҫӑва кайнӑ чухне эфир нимӗҫ фашистсене хирӗҫ паттӑррӑн кӗрешсе пуҫне хунӑ ҫӑваш ачин — Константин Коль-

цов асла лейтенантан вил таприне куртӓмӓр. Эпӓ ӓна пӓлетӓп, вӓл мӓншӓн тата мӓнле вилнине те пӓлетӓп. Эпӓ ун җинчен хамӓн юлташсене каласа патӓм. Унӓн тупӓкӓ умӓнче пурте пуҗсене тайрӓҗ. Ирсеӓр тӓшмана тавӓрма, ӓна йӓх-тепӓ юлмиччен хамӓр җӓр җинчен шӓлса ывӓтма тупа турӓмӓр»,— тесе җырса пӓлтернӓ Энтриялӓнчен фронта кайнӓ пӓр боец хӓйӓн ял йышӓсене.

Эпир кунта Кӓҗтук Кольцовӓн сӓвви-юррисене тишкерсе тӓмӓпӓр, ӓна вулакансем хӓйсемех хаклӓҗ. Анчах та халиччен ӓтемлӓх курман урӓм-сурӓм вӓрҗӓ вучӓ асар-писеррӓн алхаснӓ вӓхӓтра, халапри «вун ик пуҗлӓ җӓлен пек» урса кайса пирӓн хула-семпе ялсене җӓмӓрсе-җунтарса җӓрекен фашистсем пирки:

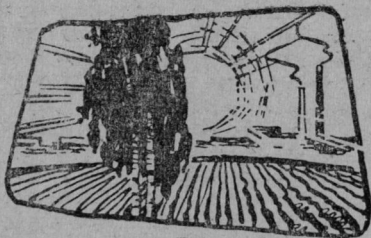
Мӓшкӓл витнӓ масар хатӓрлетпӓр

Пытармашкӓн фашист йӓх-яхне,—

текен җулӓмлӓ сӓмахсене Тӓван җӓршыва чунтан җӓререн юратакан сӓвӓҗ җӓҗ калама пултарнӓ ӓнтӓ.

Отечественнӓй Асла вӓрҗӓ пынӓ вӓхӓтра «Чӓваш коммуни» хаҗатӓн пӓр номерӓнче К. М. Кольцов җинчен: «Пирӓн халах хӓйӓн паттӓр та хӓюллӓ ывӓлӓсене нихҗан та манмӓ, вӓсене ӓмӓрех җӓрере усрӓ»,— тесе җырнаҗчӓ. Халӓ унӓн сӓвви-юррисене пухса кӓларни чӓваш халахӓн паттӓр ывӓлне ӓмӓр асӓнмалӓх палак пулса тӓрӓ.

С. Аслан.



## Ҷершыв юрри

### ҶЕРШЫВ ЮРРИ

**Т**ундра урла вёсет пёр халат,  
Сулё ун полюс урла выртать.  
Ҷил-таман ним те мар. Вёл хават.  
Вёл вёсевсё. Хәюллән юрлатъ:  
— Хёвеле юрататәп, силе те,  
Юратап, луҶа сывләш, сана.  
Анчах Ҷак тёнчере Ҷершыва савнә пек  
Урәх әпё нима те савман!



Чӳрсӳр ҫил хирӳсет, хирӳсет,  
Хумханать, явӳнать океан.  
Парӳс карчӳ ҫиле хирӳсех  
Комсомолец, маттур капитан.  
— Хӳвеле юрататӳп, ҫиле те,  
Юрататӳп, океанӳм, сана.  
Анчах ҫак тӳнчере ҫӳршыва савнӳ пек  
Урӳх эпӳ нӳме те савман!

Ылтӳн тӳслӳ уй-хир хумханать,  
Сас парать-и куллен хапрӳк-савӳт —  
Пур пӳрех хуть хӳҫан та, ӳҫта та  
Пирӳн юрӳ хаваслӳ та савӳк:  
— Хӳвеле юрататӳп. Атӳла та.  
Юрататӳп, савни, эп сана.  
Анчах ҫак тӳнчере ҫӳршыва савнӳ пек  
Урӳх эпӳ нӳме те савман!

1940 ҫ.

## КОЛХОЗРИ КЁРКУННЕ

**С**итсе килет тулли телей — кёр кунё,  
Ана колхозник тем пекех хавас.  
Ана савса юрларё ирёк чунам,  
Ана савса ыратап ыак савва.

Ма юрлас мар? Мён ыук-им тырй-пулай?  
Ес кунёсем сахал-им сан та, ман?  
Тултартамар кысал та сарй тулай  
Амбар тулли, кёлет кашти таран.

Ак хуларан туянайпар тем те пёр  
Патшалайа тыр сутнай укшипе:  
Сана валли, савнисем, пурсан джемпер,  
Хама валли — вёр-сен велосипед...

Ситсе килет тулли телей — кёр кунё,  
Ана колхозник тем пекех хавас.  
Ана савса юрларё ирёк чунам,  
Ана савса ыратап ыак савва!

1935 ы.

## СУРАЛНА ЯЛ

1

**Я**ла кёретёп... Униче...  
Ялах-ши ку, пахча-ши?  
Ем-ешёл йываё сұлсисем  
Салам калаё ачашшан.

Урам хушшийё икё рет  
Йамра та тополь, авас.  
Сисетён, пурнаё илёртет:  
— Янтратчё юрә, савас.

Шанкарч вёлли пек сурчёсем,  
Чаных, хулари евёр.  
Мухтав, ёсчен ял-йышамсем,  
Пурнатәр лайах эсёр!

Ак урампа автомашин  
Кёрлеттерсе иртет.

— Пёлесчё ман: ку каман-ши?

Анне:— Колхозан, тет.

Хире суретёп эп тухса,—  
Кунта мён чул пуянлаҳ!  
Вал тинёс евёр яванса  
Выртать чун саванмаләх.

Көлешмёш, тунсах кёвё пөк,  
Юхайна, тет, авал.  
Пёве халь. Пёлтёр савёпөх  
Ёсленё пётём ял.

Сапла сав,— терё секретарь,—  
Йәлт тунә хамарах.  
Ени те сёт нумай парать,  
Сысни те самарлать.

Кашни яш-кёрём вёренет  
Камаллакан ёсе.  
Петя чутлать-тёк пёрене,  
Энтри, ав, тимёрсё.

Татах та пур-ха ёмётсем,  
А ёмёт въл — хават.  
Паян-ыран, ака пётсен,  
Водопровод тавас!»

*1941 ç. Шупашкар,*

## МИШАВАЙ

**У** кӱлчӱ патӱнчӱ ват юман,  
Каш! кашлатъ кӱрхи сил асна май..  
Савӱнса хире тухрӱ паян  
Пирӱн сӱмрӱк ёсчен мишавай.

Епле ыра колхоз хирӱнчӱ,  
Анчах час улшӱнать вӱл сӱнран.  
Вӱл курать: тӱвайкки айӱнчӱ  
Выртса юлна пӱртен пӱр йӱран.

Вӱл шутлатъ: сав йӱран кӱсине  
Паянах ман ситсе курмалла.  
Унпала ман ыран-висмине  
Йӱрана пӱтерме тухмалла.

...Тепӱр кун ват мучи пухура  
Сӱмах илчӱ: «Хам пулна ухмах...  
Кӱмелле пулна сав тахсанах.  
Эп ёслесшӱн пӱрле, колхозра!»

1936 с.

## ЭТЕМ СУРАЛНИ

**Х**әлтәр-халтәр хуп сәпка,  
Амәш ачине ләпкәть:

— Чуччи, чуччи сиктерме  
Тунә қемәрт сиктәрме.

Ләппи-ләппи ләпкама  
Сана хунә сәпкана.

Сәпки сәмрәк хәваран,  
Тәпә тикәс хәмаран.

Сынсен ачи — сәл кәлти,  
Пирән ачи — тул кәлти...

Әс суралтән шәрәхра,  
Тыра ырна вәхәтра.

Пурнӑс йывӑр та хаяр,  
Ашӑм ҫунать сахал мар.

Тепӑр чух эп тарӑхап,  
Сана, ывлӑм, ылханап...

Сӑпкуна эп сиктереп,  
Санпала пӑрле йӑреп...»

---

Ёлӑк ҫын ҫапла ҫуралнӑ,  
Амӑшӑ ҫапла юрланӑ.



\* \* \*

**Х**ёвеллэ ир. Хуллен пыратӓп  
Ем-ешёл аслӓ урампа.  
Пӓртак кайсассӓн танлашатӓп  
Ача ҫуратмалли ҫуртпа.

Ак тухрӓ тӓпӓлка хӓрарӓм  
Упӓшкипе пӓрле унтан.  
Телей сунса пуҫа эп тайрӓм,  
Хастар бригадира курсан.

«Колхоз автомашинӓ пачӓ,—  
Тет упӓшки,— сума суса».  
Хӓрарӓмӓн пит-куҫ ҫуталчӓ,  
Вӓл йӓл-йӓл кулчӓ савӓнса.

---

Сын ҫуралать телейлӓ халь,  
Сӓпка юрри те урӓх халь!

1936 ҫ.

282-1942

## САМРАКЛАХ

С амраклӑх! Эсӗ телейлӗ,  
Салхусӑр, кичемсӑр тинех.  
Кашни кун халь пирӗн хӗвеллӗ,  
Хӗвел ашӑтать кашнинех.

Самраклӑх! Эсӗ тӑратрӑн  
Уяв вӑййисен картине.  
Эп тухрӑм та юрӑ шӑратрӑм  
Чӑре тепӗнчен тухнине.

Самраклӑх! Кӗтӗн, вӑратрӑн  
Мана эс йӑваш ыйхӑран.  
Эп тӑтӑм та тухрӑм, шӑвартӑм  
Сӗлен пек жура айӑра.

Утлантӑм, тапрантӑм, сил тейӑр,—  
Сӑршыв чиккине сул ыртать.  
Урипе сӑр сине перӗнмесӑр  
Хушка урхамах ыткӑнать!..

## БЕССАРАБИ

**А**слă Союзăн тăван йышёнче  
Юрла, Бессараби, хёвеллĕ тёнче!

Миçе çул хушши эс ймсаннă ялан:  
«Хăсан-ши çĕкленĕ телейлĕ ялав?»

Ватасчĕ тесе йывăр пусмăр чулне,  
Эс пăхнă, пуç тайнă Тирасполь енне.

Кĕрле, анлă Днестр,  
Шавла, чăрсăр Прут,  
Тăварлă куççулĕ паян пире ют!

Тухаççĕ паян уява йĕкĕтсем,  
Сĕмĕрт куçлă кĕрсем — ытарми пикесем.

Тухать пĕтĕм халăх — юрлать те ташлать,  
Ирĕк илиĕ куна саванса палăртать.

Ырхан та чуман вӱкӱрсем хыҗёнчен  
Текех тар тӱкса утмӱ выҗа хресчен,

Кунта паянтан телей тупӱ этем,  
Ешерӱҗ тулли виноград хирӱсем.

Харкам хӱй хуҗа хӱйӱн җӱрӱ җинче,  
Аслӱ Союзӱн тӱван җемӱинче.

1940 җ.

Вёсене халь ертсе кайрэ  
Герой Тихон Бумажков\*.

Бронепоезд сёлен евёр  
Ката витёр чашкăрарать.  
Отряд тухрэ:— Эй, атьсемёр,  
Сул ан парър кашкăра!

Генерал салхуллă темшён,  
Сурри чёрё, сурри — вил.  
— Ак сана сёршыв-аннешён,  
Акă хамшан! Акă ил!

Эшелон тўнет. Тўнеçсё  
Тупăсем вăркăнайса.  
Пульăсем ши-ши ўлеçсё,  
Пăрлă сумър сатарса.

«Емёрте утса кураймър  
Ленинград урамёле.

---

\* Т. Бумажков — Белоруссири партизансен командирё. Ана СССР Верховнай Сочечён Президиумё Совет Союзён Геройё ятне панă (*К. Кольцов асархаттарни*).

Халӑхпа сире туратпӑр  
Купӑста туранӑ пек!

Киевра та киленеймӑр,  
Мускавра та пулас сук.  
Каллех пирӑн пулӑ Неман,  
Пирӑн пулӑ Днепр, Буг!»

Тапранса каясӑ пурте,  
Ыткӑнасӑ малалла.  
Хӑс-пӑшал та сӑсӑ-пуртӑ  
Сул пӑлесӑ тӑшмана.

*Карели фронтӑ.*

## ПОЛИТРУК

**Я** ванаҫсё урам-сурәм  
Хумсем ҫиллӗ ҫаҫсенче.  
Салтаксем юрлаҫсё юрă  
Хасанти ёҫсем ҫинчен.

Кунта пулна ширён паттър,  
Вашаватлă политрук.  
...ҫентерӳллӗ ҫакă тапхър  
Ёмър маһаҫ пулас ҫук.

Хăрататпър, терӗҫ пулӗ  
Ҫав куштан японецсем.  
Пирён тар-етре е пуля  
Тӗл тивет пит, пенӗсем.

— Харăс ҫӗкленетпӗр, — терӗ  
Политрук, — атакана.

Кам хайюлла, җав җентерё,  
Җирёп тыт винтовкәна!

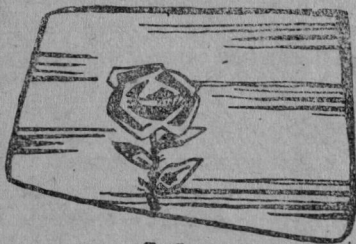
Ярса пусрё җеҗ виҗ утам,  
Персе анчё вәл җере.  
Шан әс, шан әс, политрукәм,  
Җентеретпёр пур пёрех!

Ротәсем хәватлән тухрёҗ  
Политрукшән тавәрар!  
Самурайсене тәп турё  
Пирён вәйлә Хёрлө Җар.

Явәнаҗҗё урам-сурәм  
Хумсем җиллө каҗсенче.  
Салтаксем юрлаҗҗё юрә  
Паттәр политрук җинчен.

*1938 җ. сентябрь*





## Юрату

### ҘЫРУ

Эп каллах аса илетеп, акә,  
Төлөкри пек инсетри қаҘа.  
Ял-ял урлә алләма тәсатәп,  
Ту-сәрт урлә ёмётпе қаҘап.

ҚаҘсерен тухатәп та пәхатәп —  
Хәш төлте ларать-ши пирён ял?  
Уяври пек хумханать пуль Атәл,  
Чәрсәр Ҙилә хумсемпе вылять.

Халь унта чи сепёс юрă-ташă  
Хăна пек сўрет килрен киле.  
Пирён сáмрăк килешўллё сасă  
Араскалшăн сес вёсме пёлет.

\* \* \*

Ас илен пуль эсё, савнă тусăм,  
Шухашлан-тър: машăру инсе.  
Тинкерет тавралаха ман куçам,  
Эп тăрап сёршыван чиккинче.

Умра тёттём, пёлёт те хăп-хăмър,  
Таврана сáпсан тётре шърши —  
Тен, ташман тăкасшăн вутлă сумър,  
Кăларасшăн урăм-сурăм сил.

Вара эп систерёп сивёч сиçём  
Е сáптарăп чи хаяр аса.  
Ун чухне, шанап сана, савниçём.  
Эс те тухăн хёс-пăшал сáкса.

Ташмансемшён ўсмё пёр улма та,  
Хáпсáнаймёс пирён пахчана.  
Эс вёрент каль большевик пулмашкăн  
Иксёмёр кун панă ачана.

1937 ç.

АЧАРАН ПЁРЛЕ УСНЕ ХЁРЕ  
ЛЮДМИЛАНА

I

**И**ксёлми пирён аслә тёрек,  
Анне панә пехил — ман хават.  
Инкекрен хатарсассан сёре,  
Ачаран пёрле ўснә хёре  
Куç тулли эпә курап, таван.

II

Шалчи тулө ташманан кёсех,—  
Саванпа сапәсатпәр эфир!  
Ачаран пёрле ўснә хёре  
Куç тулли эпә курап пёрех  
Паян мар-так, ыран — сута ир.

### III

Ан кулян эс, ёҗле те жёреш,  
Сая каймё эфир тӑкнӑ юн.  
Ачаран пёрле ўснӑ хёре  
Куҗ тулли эпё курап пёрех,  
Ситё, тусӑм, эфир кётнӑ кун.

*Җапӑсакан җар, 1942 җ.*

## КЕТ МАНА

**К**ѣт мана, чунтан юратнӑ хӗрӗм,  
Сан пата эп пур пӗр тавраӑнап.  
Ахаль мар калаҫҫӗ: «Пурнаҫ йӗрӗ  
Вӑл ҫака ҫулҫи пек ҫаврака».

Кѣт мана, кѣт, ҫемӗрт куҫла хӗрӗм,  
Ҫентерӗллӗ пулӗ пирӗн ҫул.  
Тавӑлла кӗрлет халь кунӗн-ҫӗрӗн  
Юлашки хӗрӗллӗ ҫапӑсу.

Эпӗр савнӑ асла Совет ҫерӗ  
Нихӑсан та пулмӗ чурара.  
Кѣт мана, кѣт, маӗнӗн питлӗ хӗрӗм,  
Ҫемӗртсем шап-шура вӑхӑтра!..

1942 ҫ., апрель.

## ТУНСАХ

**Ю** рататтан эс Келешмеш  
Хёрринче пёр вырәна,  
Унта шавараттан эсә  
Хушка пуслә айәрна.

Велтёртетрә сарә сулсә,  
Ситрә тулäh кёркунне.  
Тухса кайрән, чунәм, эсә  
Инсә чикә хёррине.

Сурла евёр самрәк уйäh  
Ишет анлә тўпере.  
Эс куш пек сыхлатән, тусәм,  
Хамәрән таван сёре.

Кунсем иртрёс, сулсем иртрёс,  
Тунсәхларәм, тупата.  
Кётрём-кётрём те, килмерён...  
Хам пырам, ақ, сан пата...

1939 ç., Белорусси.

## САВНА ТУСНЕ КЕТСЕ ИЛНИ

**С**ерте татса сўрет пикеҗём,  
Утатъ, итлет въл тап тӑрса.  
Куккук иржи юрра пикенчӗ,  
Сар кайӑк ячӗ шӑхӑртса.

Тулли җаран кун-сулшӑн уҗӑ.  
Сукмак җине тухсассӑнах,  
Эс те уҗса яратӑн, тусӑм,  
Шӑнкрав пек уҗӑ сассуна.

Ахах пӗрчи пек сывлӑм шывӗ  
Мӗн чул шурут җулси җинче!  
Пухса илесчӗ те пӗр ывӑҗ  
Җакасчӗ кӑкӑр туллиех.

Кӗҗ аллуна тытатӑн, хӗрӗм,  
Сар пурҗӑм җипӗ, кӗмӗл йӗп;

Эс тёрлекен чечеклӧ тӧрӧ  
Асаматран та кӧмӧллӧ.

Шап-шур сескеллӧ сӧмӧрт тӧмӧ  
Сӧклет сан сӧмрӧк кӧмӧлна.  
Ак, чу! чӧтренчӧ тӧрӧ пӧлӧт,  
Шӧватъ хӧватлӧ самолет.

Ак, парашют та сарӧлатъ,  
Тӧурех вӧл кӧр тӧлне анатъ.

— Аван-и, кӧтнӧ ырӧ кун?

— Эп ситрӧм, тусӧм, аванах...

Вӧсевсӧ анчӧ те сӧре  
Чуп турӧ хыттан сар хӧре.

1939 с.



## ЛИРИКАЛЛА КАЛАҢУ

... **С** ара кайак евөрлө юрлар-н,  
Амарт кайак евөрлө вёсер.  
Ѕутсанталак килење пусларё;  
Чечек сарална усланка евёр  
Килење пусларё пирён сёр.

Кёржунне ситет пулин те сепёс.  
Ав, куратан, хёп-хёрлех пилеш.  
Ѕак сана курсассан, темшён эпё  
Ас илетёп час-часах киле,  
Атала курассам ман килет.

Унта вёс-хёррисёр илёртессё  
Хуравашан таран кўллисем.  
Пўрчёсем ун: ханана кёр, тессё.

Ларсам, теҫсә сарә саккисем,  
Тутанса пәх, теҫсә сачәсем.

Унта халә ешәл катасемшән  
Пин-пин тәслә чечексем ҫунаҫ.  
Сад тулли, юмах пек, әтемсемшән  
Улмуҫсийән улмисем ташлаҫ,  
Ҫулҫисем хаваслән ал ҫупаҫ.

## ХЕРСЕН ЮРРИ

**П**ир җапаҗҗә сар хәрҗем,  
Шәратаҗҗә юрәсем:  
Савни пур та инҗетре.  
Инҗетре вәл, чикәре.

Савни памә тәшмана  
Җәршывама таптама.  
Савни җырна җырусем —  
Чәрери әш сәмахсем.

Савнисене манмәпәр,  
Урәх качча савмәпәр.  
Тәмпәр-тәмпәр-тәмпәртәк,  
Пир җапмасәр тәмәпәр!..

1941 җ.

## МАЛТАНХИ ЮРАТУ

— **А**в, куратни, — терён эсё, —  
Тўпере мён йалтәрать?  
Савассу мана килсессён,  
Эс чуп ту җав җалтәра.

Җөрөпөх җўрерём әпё  
Чуп тавасшән җалтәра.  
Анчах ёметём җитмерё  
Саншән җуннә вәхәтра.

Ёнер каҗ кәна чуп турәм  
Сана әпё пәлтәрта.  
Манән җалтәр — эсё, тусәм,  
Эс те җутә җалтәрах!

— Ав, куратни, — терён эсё, —  
Мён җап-җутә уләхатъ?  
Савассу мана килсөссён,  
Ытала җав уйәха.

Икё каҗ җўрерём әпё  
Ыталасшән уйәха.  
Анчах ёмётём җитмерё,  
Кайрам тарән хуйәха.

Ёнер каҗ әп ыталарәм  
Сана ешёл уләхра.  
Манән уйәх — эсё, терём,  
Эс те җутә уйәхах!

---

## ТУПМАЛЛИ

	стр.
Кеҫтук Кольцов . . . . .	3
<b>Сёршыв юрри</b>	
Сёршыв юрри . . . . .	8
Колхозри кёркунне . . . . .	10
Сурална ял . . . . .	11
Мишавай . . . . .	14
Этем сурални . . . . .	15
Самракләх . . . . .	18
Бессараби . . . . .	19
Хёр юрри . . . . .	21
Манан ҫалтәр . . . . .	23
<b>Фронтра</b>	
Йытта — йыта вилёмё . . . . .	24
Фронтра . . . . .	26
Карели фронтёнчен . . . . .	28
Иккён . . . . .	30
Отряд . . . . .	32
Политрук . . . . .	35
<b>Юрату</b>	
Сыру . . . . .	37
Ачаран пёрле ўсиё хёрё Людмилаһна . . . . .	39

Кёт мана . . . . .	41
Тунсăх . . . . .	42
Савнă тусне кётсе илни . . . . .	43
Лирикăллă калашу . . . . .	45
Хёрсен юрри . . . . .	47
Малтанхи юрату . . . . .	48

**КОНСТАНТИН КОЛЬЦОВ**

**Стихи**

На чувашском языке

Редактор **Н. А. Александров**  
Художественный редактор **Э. М. Юрьев**  
Технический редактор **Г. П. Петров**  
Корректор **З. Г. Федотова**

---

НТ 02311. Сдано в набор 1/VIII-1963 г.  
Подписано к печати 4/X-1963 г. Формат 84×108 1/64.  
Объем 1,42 печ. л., уч-изд. л. 1,1. Заказ № 2544.  
Изл. № 100. Тираж 2500 экз. Цена 6 коп.

---

Типография № 1 Министерства культуры ЧАССР  
Город Чебоксары, ул. Володарского, 5.





Цена 6 коп.